



COMUNE DELLE CENTOVALLI

6655 Intragna

Tel. 091 796 11 14
e-mail info@centovalli.swiss
www.centovalli.swiss

Notifica di arrivo

(Anmeldung - Arriveée)

Domicilio Domizilierung / Domiciliation

Soggiorno Aufenthalt / Séjour

Altro Anders / Autre

Cognome

Nachname
Nom

Nomi

Vornamen
Prénoms

Data di nascita

Geburtsdatum
Date de naissance

Luogo di nascita

Geburtsort
Lieu naissance

Cantone/Stato

Kanton
Canton

Attinenza

Heimatort
Lieu d'origine

Nazionalità

Staatsangehörigkeit
Nationalité

Tipo Permesso

Bewilligungsart
Type permis

Cognome e nome padre

Name und Vornamen des Vaters
Nom et prénoms du père

Cognome e nome madre

Name und Vornamen der Mutter
nom et prénom de la mère

Salariato

Arbeitnehmer
Salarié

Indipendente

Selbständig
Indépendant

beneficio rendita

Sozialleistungenbegünstigter sociales
bénéficiaire de prestations

senza attività

Hone aktivitet
Sans activité

Datore di lavoro

Arbeitgeber
Employeur

Luogo d'impiego

Ort
lieu

Stato Civile

Zivilstand
état civil

dal

bei
de

Luogo

Ort
lieu

Cantone/Stato

Kanton
Canton

Data di arrivo

Ankunftsdatum
Date d'arrivée

Provenienza

Herkunft
Provenience

Abitazione

Wohnung
Logement

Locazione

Mappale

Plan Nr.
No. Parcelle

Indirizzo:

Via

Strasse
rue

NAP

PLZ
NAP

Luogo

Ort
lieu

ev. CP

ev. Postfach
ev. CP

Telefono

Telefon
Téléphone

e-mail

e-mail
e-mail

Cassa Malati

Krankenkasse
Caisse maladie

Religione

Religion
Religion

Militare

PCi

Proprietario di cani

Hund
Chien

Lista razze pericolose

Altri membri dell'economia domestica (per ogni persona maggiorenne riempire modulo dati personali separato)

Cognome e nome

Name und Vornamen
Nom et prénoms

Data di nascita

Date de naissance
Date de naissance

Grado di Parentela

Verwandschaftsgrad
Grade de parenté

Cognome e nome

Name und Vornamen
Nom et prénoms

Data di nascita

Date de naissance
Date de naissance

Grado di Parentela

Verwandschaftsgrad
Grade de parenté

Cognome e nome

Name und Vornamen
Nom et prénoms

Data di nascita

Date de naissance
Date de naissance

Grado di Parentela

Verwandschaftsgrad
Grade de parenté

Cognome e nome

Name und Vornamen
Nom et prénoms

Data di nascita

Date de naissance
Date de naissance

Grado di Parentela

Verwandschaftsgrad
Grade de parenté

Cognome e nome

Name und Vornamen
Nom et prénoms

Data di nascita

Date de naissance
Date de naissance

Grado di Parentela

Verwandschaftsgrad
Grade de parenté

Data

Datum
Date

Firma

Unterschrift
Signature

Con la notifica devono essere presentati copia dei seguenti documenti di tutti i membri della comunione domestica

Per persone che intendono unicamente soggiornare: certificato di domicilio del Comune di domicilio

Contratto di locazione o dichiarazione del proprietario dell'immobile

Documento d'identità valido

Certificato di assicurazione cassa malati o tesserino cassa malati

Ultima decisione di tassazione

Per stranieri: permesso per stranieri o dichiarazione Ufficio stranieri attestante la pratica di richiesta in corso

Per indipendenti: copia dell'affiliazione alla cassa AVS quale indipendente

Per persone senza attività lucrativa (PSAL) età >20 anni: copia dell'affiliazione alla cassa AVS come PSAL

Per persone con obblighi militari o PCI: libretto di servizio

Per separati legalmente o divorziati di recente: estratto sentenza di divorzio o separazione

Promemoria per i domiciliati

Notificare la partenza e il nuovo indirizzo al Comune di provenienza (entro 8 giorni)

Notificare la partenza e il nuovo indirizzo all'Ufficio postale di provenienza

Notificare l'arrivo all'Ufficio postale di Intragna

Notificare il cambiamento di indirizzo all'Ufficio circolazione di Camorino

Notificare il cambiamento di indirizzo al Servizio degli stranieri di Locarno (entro 8 giorni per cittadini stranieri)

Notificare il cambiamento di indirizzo del cane tramite il proprio veterinario o alla Banca dati Amicus (<https://www.amicus.ch>)

Notificare il cambiamento di indirizzo alla Cassa malati e a tutti i vostri corrispondenti

Chiedere al comune di provenienza il rimborso delle imposte comunali già versate durante l'anno e accordarsi con il nostro comune per invio della richiesta di acconto